

# Ръководство на потребителя за слухов усилвател Beurer HA 20



## 1. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УРЕДА

Слуховите усилватели са устройства, които помагат на хората да чуват по-добре. Това се случва посредством усилване и предаване на звука към ухото. Тези устройства нито могат да предотвратят, нито да облекчат органично причинената загуба на слух. Усилвателят ви помага да чувате звуците около вас по-добре: при разговор, при гледане на телевизия, слушане на музика, разходка в природата и тн.

## 2. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ И ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Трябва да проверите слуха си при специалист преди да използвате уреда. Настройките на уреда трябва да се правят само от специалист.
- Уредът не трябва да се използва, ако страдате от възпаление на ухото или инфекция.
- Ако страдате от възпаление на средното ухо или ушния канал не бива да използвате този уред.
- Ако имате проблем с ушите си или сте имали такъв преди, задължително се консултирайте с лекар преди да използвате уреда.
- Ако не се чувствате добре, изпитвате болка при носенето на уреда, кожата ви се зачервява или ухото ви се възпали, спрете да използвате уреда и се консултирайте с лекар. Същата препоръка важи и в случаите, когато в ухото ви започне да се трупа голямо количество ушна кал.
- Спрете да използвате този уред и потърсете медицинска помощ в случаите на:
  - обриви или екземи в областта на кожата, която влиза в контакт с уреда (уредът е направен от материал, който е щадящ към кожата, но в редки случаи може да възникнат алергични реакции);

- ако от ухото ви започне да изтича секрет или при възможно лечение на ухото ви;
- при внезапно значително намаление на способността ви да чувате;
- Ако в ухото ви остане част от слуховия усилвател не се опитвайте да я извадите сами – незабавно потърсете лекарска помощ!
- При първоначална употреба настройте уреда на най-слабата степен на звук, докато не свикнете с него.
- Не използвайте уреда на много висока степен на звук, за да не увредите слуха си допълнително. Това е много важно, тъй като уредът усилва заобикалящите ви звуци многократно.
- Не давайте уреда на друг човек и никога не използвайте чужд усилвател, за да избегнете риска от инфекция и допълнително увреждане на слуха си.
- Уредът не е подходящ за използване от деца под 36-месечна възраст. Установяване на увреден слух при деца е изцяло различен процес от този при възрастните и поради това децата задължително трябва да бъдат прегледани от лекар-специалист при установяване на слухови проблеми.
- Пазете уреда, аксесоарите и батериите далеч от деца поради рисък от поглъщане и задушаване!
- Уредът не е предназначен за употреба от хора (вкл. деца) с ограничени физически, сензорни или умствени способности без надзора на възрастен, отговорен за тяхната безопасност.
- Не използвайте уреда в потенциално експлозивна и опасна среда.
- Не използвайте уреда в среда, богата на кислород, за дълъг период от време.
- Ако устройството е повредено или не работи както трябва, изключете го незабавно и потърсете помощ от оторизиран техник или от търговеца на уреда.
- Не отваряйте уреда. Поправки трябва да се извършват само от оторизиран технически персонал. При опит за самостоятелна поправка рискувате да се нараните, а гаранцията на уреда се анулира автоматично.
- Не използвайте в близост до силни електромагнитни полета или рентгенови апарати.
- Не използвайте уредът с мобилен телефон. Радиовълните от телефона могат да предизвикат шум или намалена сила на звука.
- Не използвайте уреда докато се къпете или плувате.
- Пазете уреда от удар, влажност, мръсотия, силни температурни амплитуди и пряка слънчева светлина.

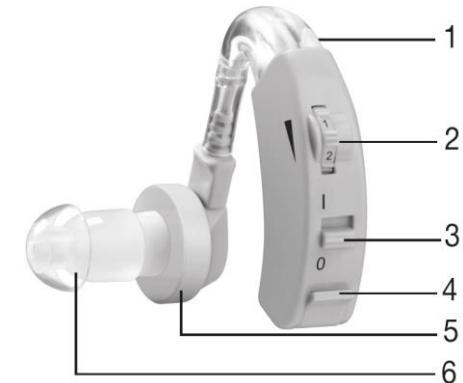
- Не оставяйте уреда в колата си, особено през лятото, тъй като температурата в купето се повишава значително и това може да повреди уреда.
- Не се опитвайте да изсушите уреда в микровълнова печка, със сешоар или в пералня (на програма центрофуга) – това може да повреди уреда.
- Не носете уреда докато нанасяте козметика върху тялото си (лак за коса, грим, парфюм, слънцезащитен крем).
- Не носете уреда, докато се подлагате на късовълнова терапия или медицинско лечение, което е обект на силни радиочестоти или магнитни полета.
- Работете внимателно с превключвателя и контролера. Не натискайте прекалено силно.
- Не пъхайте остри предмети в отвора на микрофона.
- Не докосвайте магнитите на устройството.
- Не докосвайте вътрешността на устройството. В него има много чувствителни части, които са точно конфигурирани. В никакъв случай не бъркайте в уреда с игла или подобен предмет.
- Правете редовна профилактика на уреда. Проверявайте, че между тапата на слушалката и слушалката няма чужди обекти, тъй като това може да повлияе на предаването на звука.
- Използвайте устройството само по предназначение и по начина, посочен в настоящите инструкции за употреба. Всяка форма на неправилна употреба може да бъде опасна. Производителят не носи отговорност за щети в резултат на неправилна или небрежна употреба.

#### **Относно батерийте:**

- Ако кожата или очите ви влязат в контакт с течност от батерия, измийте обилно с вода и потърсете лекарска помощ.
- Пазете батерийте далече от деца поради рисък от поглъщане.
- Съблюдавайте + и – поляритета на батерийите.
- Ако батерия протече, използвайте ръкавици и почистете отделението за батерия със суха кърпа. Ако кожата или очите ви влязат в контакт с течност от батерии, измийте веднага с вода и потърсете лекар.
- Ако няма да използвате уреда продължително време, извадете батерийите.
- Пазете батерийите от силна топлина и не ги хвърляйте в огън.
- Сменявайте всички батерии накуп като използвате същия тип.
- Не използвайте презаредими батерии.

### **3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА**

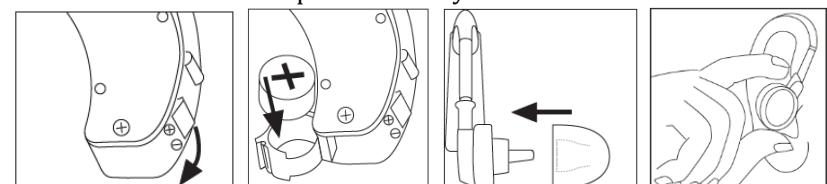
1. Микрофон
2. Регулиране на звука
3. Бутон за ВКЛ/ИЗКЛ  
I = ВКЛ / O = ИЗКЛ
4. Отделение за батерийте
5. Слушалка
6. Тапа на слушалката



### **4. УПОТРЕБА**

#### **Поставяне на батерии**

- Махнете всички опаковки от уреда и се уверете, че върху уреда и аксесоарите му няма видими следи от повреди.
- Отворете отделението за батерии.
- Махнете предпазното фолио от батерията (тип 13/PR48) и поставете батерията в отделението след 10-15 минути като спазите оказания поляритет.
- Затворете отделението за батерии.
- Поставете желания накрайник на слушалката.



- Уверете се, че уредът е на най-ниската степен на звук.
- Поставете тапата на уреда внимателно в ухото си без да я вкарвате прекалено дълбоко в ушния канал. Ако изпитвате дискомфорт, опитайте друг размер тапа.
- Поставете бутона за ВКЛ/ИЗКЛ в позиция "I" и настройте силата на звука на комфортно ниво.
- Ако чувате леко свистене докато носите уреда, проверете добре ли е поставена тапата. Ако е необходимо, сменете тапата с друга.

### **5. ПОЧИСТВАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ**

- Винаги поддържайте уреда чист.
- Махайте батерийите преди почистване.

- Почиствайте уреда и накрайниците с чиста и суха кърпа след всяка употреба. Ако са прекалено мръсни, може да навлажните леко с мек миещ препарат. Не използвайте абразивни или корозивни препарати, както и разтворители.
- Може да използвате издължен предмет или четка, за да почиствате ушната кал от тапите на слушалката .
- Оставете уредът да изсъхне напълно след почистване и го съхранявайте в кутията на сухо.
- Не потапяйте уреда във вода или други течности.

## 6. КОРИГИРАНЕ НА ГРЕШКИ

| Проблем                                 | Възможна причина   |
|---|--|
| Не се чува звук.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Уредът не е включен.</li> <li>- Батерията не е поставена правилно.</li> <li>- Батерията е изхабена.</li> <li>- Микрофонът е мръсен.</li> <li>- Усиливателят е повреден.</li> </ul>  |
| Звукът е много слаб.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Усиливателят е на ниска степен на звук.</li> <li>- Батерията е слаба.</li> <li>- Тапата е мръсна.</li> <li>- Микрофонът е мръсен.</li> <li>- Слушалката е повредена.</li> <li>- Отделението за батерии не е затворено.</li> </ul>   |
| Звукът от смущенията е прекалено силен. | <p>- Тапата на слушалката не се побира правилно в ухото, което означава, че уредът може да не работи правилно при определени обстоятелства или да се чува неприятен звук на свистене (акустична обратна връзка). Може да се предотврати това по следните два начина:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Изключете уреда и го поставете в ухото си. Уверете се, че е поставен правилно.</li> <li>- Ако слушалката не приляга правилно в ухото, опитайте отново, но с друг размер тапа. Препоръчително е да използвате тапа, която прилага правилно в ухото ви.</li> </ul> |

## 7. РЕГУЛАТОРНА ИНФОРМАЦИЯ



По закон празните батерии трябва да се изхвърлят на специално обозначените за целта места, в пунктите за рециклиране или

при търговците на електроника. Кодовете по-долу са отпечатани на батерии, съдържащи вредни вещества:

Pb = Батерията съдържа олово

Cd = Батерията съдържа кадмий

Hg = Батерията съдържа живак



Поради екологични съображения не изхвърляйте устройството в битовите отпадъци след края на експлоатационния му живот. Изхвърлете устройството в пункт за събиране или рециклиране.

Изхвърляйте устройството в съответствие с WEEE директивата на ЕС (Отпадъчно електрическо и електронно оборудване).



Опаковката изхвърлете по начин, опазващ околната среда.

## 8. ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

В случай на гаранционни оплаквания, обърнете се към вашия търговец или оторизиран сервис. Ако връщате уреда, прикачете копие от касовата бележка и кратко описание на дефекта. Приложими са следните гаранционни условия:

1. Гаранционният период е 3 години, считано от датата на покупката. В случай на гаранционни оплаквания, датата на покупка трябва да бъде удостоверена с касова бележка или фактура.
2. Поправки на уреда или части от него не удължават периода на гаранцията.
3. Гаранцията се смята за невалидна в следните случаи:
  - ❖ Неправилна употреба (неспазване на инструкциите за употреба).
  - ❖ Опити за поправка от страна на потребителя или неоторизирани трети лица.
  - ❖ Транспортни повреди от производителя към клиента или по време на транспорт до сервизния център.
  - ❖ Гаранцията не важи за аксесоари, предмет на нормално износване (маншети, батерии).
4. Beurer не носи отговорност за преки или косвени загуби, предизвикани от продукта, дори ако повредата му е призната гаранционно.

Повече информация за продукта ще намерите на [www.polycomp.bg](http://www.polycomp.bg).